



ព្រះរាជៈនាមេជ្រើសរើសទីលេខ៖
ជាតិ សាសនា ប្រះមហាក្សត្រ

କ୍ରିଶ୍ନାବେଦକ୍ଷିତି ଓ ଅମ୍ବାତଳ୍ଲୁ

ପ୍ରସାଦ: ଶକ୍ତିନୀତି... ସହାୟକ

រាជធានីភ្នំពេញ ប្រចិត្ត នៃ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០៨

కృష్ణాశ్రమ

೨೫

ଶତବିର୍କୁ ମେଲାଯାଇଥାଏ ପାଇଁ କାହାର ଦେଖିବାକୁ ପାଇଁ କାହାର ଦେଖିବାକୁ ପାଇଁ

କେନ୍ଦ୍ରକୁଳୀତିବିଜ୍ଞାନ

ទ្វាគ្រីនីកស្សលសេខ្មីប្រជាធិបតេយ្យ

- បានយើង្វុជមួនឡើនព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
 - បានយើង្វុព្រះរាជក្រឹត្យលេខនស / រកត / ០៧១២ / ១៨៤ ចុះថ្ងៃទី ១៤ ខែកក្កដា ឆ្នាំ ២០០២ ស្តីពីការតែនតាំងរាជធានីបាលវិនព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
 - បានយើង្វុព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ០៦/នស / ៩២ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩២ ដើលប្រកាសចូលប្រើប្រាស់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅវិនគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
 - បានយើង្វុព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស / រកម / ០១៩៦ / ១៨ ចុះថ្ងៃទី ២៦ ខែមករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដើលប្រកាសចូលប្រើប្រាស់ស្តីពីការបៀនក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
 - បានយើង្វុព្រះរាជក្រឹត្យលេខនស / រកម / ០៧០៣ / ០១៧ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ ២០០៣ ដើលប្រកាសចូលប្រើប្រាស់ស្តីពីគយ
 - បានយើង្វុអនុក្រឹត្យលេខ ០៤ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែមករា ឆ្នាំ ២០០០ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅវិនក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
 - យោនធប្រកាសលេខ ១១៣ សហរប្បក ចុះថ្ងៃទី ១៤ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៥ ស្តីពីការច្រប់ច្រើនឯកសារ បញ្ជីគណនោយ្យ កំណត់ត្រា និងព័ត៌មានអនុវត្តស្សានិភ័យ នាំចេញ និងជំចូល
 - យោនធឥាមសំណូរធនការអាជាហំបាត់បេសក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងជាប្រព័ន្ធដី

សង្គម**ក្រសារ ១.-**

សវនកម្មប្រាយពេលបញ្ចប់និងពិភាក្សាបាន ដោយទីបាត់ការគួយ និង
រដ្ឋករត្រូវអនុវត្តដោយអនុលោមតាមបញ្ជាផ្ទាល់មាត្រា ១៩ មាត្រា ៥៨ និងមាត្រា ៥៧
នៃច្បាប់ស្តីពិតិយ និងបទប្បញ្ញត្តិពាក់ព័ន្ធដាក់មានធ្វើជាទីត្រូវបានក្រោមការពារ
កម្មដារ។

ក្រសារ ២.-

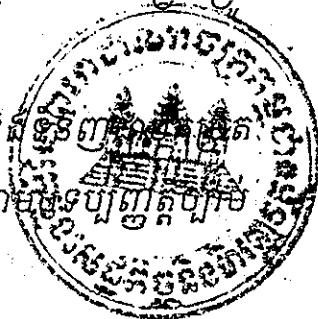
សវនកម្មប្រាយពេលបញ្ចប់និងពិភាក្សាបាន ដោយទីបាត់ការគួយ និង
រដ្ឋករដើរការធ្វើសវនកម្ម ការសុីបអគ្គិត អធិការកិច្ច ឬការត្រួតពិនិត្យឡើងនិង
ដែលមានលក្ខណៈជាប្រព័ន្ធដោយមន្ត្រីពិភាក្សាបាន និងរដ្ឋករមានសមត្ថកិច្ចដើម្បីធ្វើការ
ធ្វើជាត់នូវការព្រឹមព្រូទ័រ និងស្របច្បាប់នៃប្រព័ន្ធឌទៃទិន្នន័យ តាមរយៈការត្រួតពិនិត្យ
នូវកសារបញ្ជីពណ៌នានេយ្យ កំណត់ត្រា និងបណ្តាញតែមានធ្វើជាទីត្រូវដែលបុគ្គល
ដូចមានបែងក្នុងបញ្ជាផ្ទាល់ប្រការ ៦ នៃប្រកាសនេះត្រូវក្រុាងឯក ស្របតាមបញ្ជាផ្ទាល់
ប្រការ ១ នៃប្រកាសស្តីពី ការត្រួតព្រឹមកសារ បញ្ជីពណ៌នានេយ្យ កំណត់ត្រា និង
តែមានធ្វើជាទីត្រូវស្តីពីការនាំចេញ និងនាំចូលដូចមានការបានក្រោមក្រសារ ។

ក្រសារ ៣.-

សវនកម្មប្រាយពេលបញ្ចប់និងពិភាក្សាបាន ដោយទីបាត់ការគួយ និង
រដ្ឋករមានគោលបំណងដើម្បីជានៅថា បុគ្គលដូចមានបែងក្នុងបញ្ជាផ្ទាល់ប្រការ ៦ នៃ
ប្រកាសនេះ អនុលោមបានពេញលេញទៅតាមច្បាប់ស្តីពិតិយ និងបទប្បញ្ញត្តិ
ពាក់ព័ន្ធដាក់មានធ្វើជាទីត្រូវបានក្រោមការពារក្នុងបញ្ជាផ្ទាល់ ១ គោលបំណងនេះក៏
ដើម្បីជានាគារដែរៗ ។

- កណ្តាលការនាំចេញ និងការនាំចូលទាំងអស់ត្រូវបានប្រកាសយ៉ាងត្រឹមត្រូវ
ដល់រដ្ឋបាលគួយ

- ទាំងនិងដែលស្ថិតនៅក្នុងបញ្ជីទាំងនិងបាយមយាល់ និងនូវការពារក្នុងបញ្ជាផ្ទាល់
កំណត់ត្រូវបានត្រួតព្រឹមប្រកាសនាំចេញ និងនាំចូលនិងត្រួតពិនិត្យតាមច្បាប់ប្បញ្ញត្តិក្នុងការ
ដាក់មាន



Pa /

- ពន្លឹមភាគរបាយការបង្កើរគម្យង្វានអនុគ្រោះរបស់ទំនួរ ឬ ការដោក់ឱ្យបើក្រាសក្នុងប្រទេសនូវទំនួរដូចនេះ ត្រូវបានបង្កើរដោយត្រឹមត្រូវ ហើយ លក្ខណៈនៃការសម្រេចចិត្តជូននេះ ត្រូវបានធ្វើឡើងដោយអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិ ឬក្នុងប័ណ្ណរាយ។

- ប្រតិបទនេះការបានអនុវត្តការពួកគឺប្រចាំរបស់ខ្លួនក្នុងការក្រោមឯកសារទាំងអស់សម្រាប់រយៈពេលដូចនេះនៅក្នុងបទប្បញ្ញត្តិបង្កើរដោយរាយ។

- ទំនួរទាំងអស់ដែលស្ថិតក្រោមរបបកណ្តាលគារគម្យង្វានដែនកំណត់និងក្រោមរបបព្យាយកន្លែងផ្សេងៗទៀតត្រូវបានបំពេញម្រោះការគម្យង្វានត្រឹមត្រូវ ហើយ លក្ខណៈនៃការគម្យង្វានផ្សេងៗទៀតនៃរបបទាំងនេះ ត្រូវបានអនុលោមតាម

- ផ្សេងៗនៃការពួកគឺត្រឹមត្រូវ និងការពួកស្របប្បញ្ញត្តិបង្កើរដោយ។

ក្រោម៖

បុគ្គលិកដូចមានដែនក្នុងបញ្ជីប្រកាស ៦ នៃប្រកាសនេះ ត្រូវទទួលខុសត្រូវ ក្នុងការប្រកាសចូលបានត្រឹមត្រូវនូវបំណាត់ប្រាក់តាមតារាង ដើមកំណើត និងតម្លៃគិតទន្លេគួយនៃទំនួរដើម្បីជាមូលដ្ឋានក្នុងការបង្កើរពន្លឹម និងប្រការ ។ បុគ្គលិកនេះ ត្រូវបានព្យាយកដោយត្រឹមត្រូវ និងការគម្យង្វានទៀត ដើម្បីរួចរាល់គម្យង្វាន និងធ្វើការកំណត់ឱ្យបានត្រឹមត្រូវនូវបំណាត់ប្រាក់តាមតារាង ដើមកំណើត និងតម្លៃគិតទន្លេគួយនៃទំនួរដើម្បីជាមូលដ្ឋានក្នុងការបង្កើរពន្លឹម ។

គឺរយៈពេលបី (៣) ន្ទាំ គិតពីថ្ងៃចុះបញ្ជីកាប្រតិបទនេះគួយ តាមរយៈការ ធ្វើសវនកម្ម ការសិក្សាអង់គ្លេស អធិការកិច្ច ឬការក្រុតពិនិត្យ និងការប្រើប្រាស់ទំនួរ មន្ត្រី គួយ និងដោករមានសម្រាប់ប្រើប្រាស់ទំនួរដើម្បីជាមូលដ្ឋានក្នុងការបង្កើរពន្លឹម ដើម្បីកំណើត ប្រព័ន្ធដឹកនាំទន្លេគួយនៃទំនួរដើម្បីជាមូលដ្ឋានក្នុងការបង្កើរពន្លឹម ។ ប្រជែងនៃត្រូវបានដែនអំពីរោគតុលិបន នៃការកំណត់ឱ្យបានត្រឹមត្រូវនេះ ។

នៅពេលដែលការធ្វើសវនកម្ម ការសិក្សាអង់គ្លេស អធិការនៃប្រជែង ឬការប្រើប្រាស់ទំនួរ ពិនិត្យ និងការប្រើប្រាស់ទំនួរ ត្រូវបានធ្វើឡើងនៅក្រោមប្រការនេះ បានរករាយពីរបៀប និងការប្រើប្រាស់ទំនួរ និងការបង្កើរពន្លឹម ។ ប្រជែងអាចត្រូវបានពេញដោយមន្ត្រីគ្រឿន ឬដោករមាន



សមត្ថភូមិ ចំពោះតែទិន្នន័យដែលស្ថិតនៅក្រោមគោរពអង់គ្លេសក្នុងរយៈពេលមិន
លើសពិធី (១០) ឆ្នាំ គិតពីថ្ងៃចុះបញ្ជីការប្រតិបត្តិនៅទីនេះ។

រូបរាង ៥ -

តាមសំណើរបស់រដ្ឋបាលគយ បុគ្គលិជ្ជមានដែនកុងបញ្ជាផ្ទុកប្រការ ៦
នៃប្រការនេះមានការពួកគ្នាដែលបង្កើតឡើងក្នុងការបញ្ចូនឯកសារ បញ្ជីតណានៅរយៈកំណត់
ត្រា និងបណ្តាញពីមានផ្សេងៗទៀតពាក់ព័ន្ធនឹងការនាំចេញ និងនាំចូល សម្រាប់ការ
ពិនិត្យនៃការរោបស់គម្រោង។

ប្រសិនបើបុគ្គលិជ្ជមានដែនកុងបញ្ជាផ្ទុកប្រការនេះ នៃប្រការនេះ
អវត្ថមាន អ្នកតំណាងរបស់បុគ្គលិជ្ជមានការពួកគ្នាដែលបង្កើតឡើងក្នុងការបញ្ចូនឯកសារ បញ្ជី
តណានៅរយៈកំណត់ត្រា និងបណ្តាញពីមានផ្សេងៗទៀត។

កុងករណីដែលមានត្រួតពិនិត្យនៃការរោបស់គម្រោង និងរដ្ឋបាលសមត្ថភូមិ បុគ្គលិជ្ជមាន
ដែនកុងបញ្ជាផ្ទុកប្រការនេះ និងរដ្ឋបាលសមត្ថភូមិ បុគ្គលិជ្ជមាន

ក- ផ្តល់នូវឯកសារ ដូចមានដែនកុងបញ្ជាផ្ទុកប្រការ ៦ នៃប្រការនេះ និង
ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងឯកសារ បញ្ជីតណានៅរយៈកំណត់
ត្រា និងពីមានផ្សេងៗទៀតស្តីពីការនាំចេញ និងនាំចូលដូចមានរាយការណ៍នេះ។

ខ- ទីឃើញកណ្តាលដែលត្រូវបានស្រាវជ្រាយមានត្រួតពិនិត្យ និងរដ្ឋបាលសមត្ថភូមិ បានការពួកគ្នាដែលបង្កើតឡើងក្នុងការនាំចេញ និងនាំចូលដូចមានរាយការណ៍នេះ។

គ- ឱកាសឱ្យដំណើរការនៅក្នុងការពួកគ្នាដែលបង្កើតឡើងក្នុងការនាំចេញ និងនាំចូលដូចមាន
តាំងចំនានាជាល់មានត្រួតពិនិត្យនៃការរោបស់គម្រោង ប្រសិនបើពីមានរដ្ឋបាលសមត្ថភូមិ
ដែនកុងបញ្ជាផ្ទុកប្រការនេះ និងរដ្ឋបាលសមត្ថភូមិ បុគ្គលិជ្ជមាន និងរដ្ឋបាលសមត្ថភូមិ បុគ្គលិជ្ជមាន
នាំចូលដូចមានរាយការណ៍នេះ។

រូបរាង ៦ -

សនេគម្យក្រាយពេលបញ្ជាញទិន្នន័យដោយនូវតាមការត្រួតពិនិត្យនៃការរោបស់គម្រោង
និងរដ្ឋបាលសមត្ថភូមិ បុគ្គលិជ្ជមាន និងរដ្ឋបាលសមត្ថភូមិ បុគ្គលិជ្ជមាន និងរដ្ឋបាលសមត្ថភូមិ បុគ្គលិជ្ជមាន



ដែលកប់បញ្ចូលទាំងអ្នកនាំចូល អ្នកនាំចេញ ដើម្បីសារគួយ ប្រតិបត្តិករសន្តិជិតយបណ្តាកះកាសខ្លួន ប្រតិបត្តិករកណ្តាការគួយមានដែនកំណត់ ហ្មមហិនដឹកជញ្ជូនទិន្នន័យ បុគ្គលិោនិត្យ ដែលពាក់ព័ន្ធដោយផ្ទាល់ បុងបាយប្រយោលទៅនឹងការនាំចូល បុករនាំចេញ។

କୃତ୍ତବ୍ୟାଙ୍ଗ ପ୍ରି.-

បុគ្គលដ្ឋានមានបច្ចេកទេសបញ្ជាផ្ទៃប្រការ នៃប្រកាសនេះ ត្រូវសហការជាមួយមន្ត្រីគម្រោង និងរដ្ឋបាល និងសមាគម្ពុក ក្នុងការធ្វើសវនកម្មព្រាយឱ្យបានបញ្ហាទិន្នន័យ។

តាមពេលរៀបដែលច្បាប់អនុញ្ញាត មន្ត្រីតួយ និងរដ្ឋាភិបាលសម្រាប់
មានសិទ្ធិចូលក្នុងទីតាំង ប្រទួលទៅដែលរក្សាទុកដុកសារ ដូចមានបែងក្នុងបញ្ជាផ្ទៃ
មានច្បាប់ស្ថិតិតួយ ហើយមានសិទ្ធិធ្វើសវនកម្ម ប្រពិនិត្យថែកចែកផែកសារ
ទាំងនេះដែលការកំណត់នឹងកិច្ចិចូលមួយនៃការងារយុទ្ធភាព ប្រភពត្រីម៉ត្រ និងការបច្ចុប្បន្ន
យកបាននៃប្រព័ន្ធកត់ប្រាក់យុទ្ធភាព ប្រព័ន្ធអេឡិចត្រូនិកដែលនៅក្នុងប្រព័ន្ធនេះ
ជកសារទាំងនេះប្រាក់បានបង្កើត និងរក្សាទុក ។

មន្ត្រីតាម និធីរដ្ឋាករមានសមត្ថភូមិ មានសិទ្ធិចេញ និងចូលចោរប់
គិតការណ៍ ក្នុងអគារ និងទីក្រឹងនានា ព្រមទាំងមានសិទ្ធិថែកចេរ ជកសារ និង
និធីព័ត៌មានផ្សេងៗទៀត ពេលបីជាស្ថិតក្រោមការគ្រប់គ្រង និងជួយរបាយសម្រាប់
ទូលាចាមអាជ្ញាប័ណ្ណ អករបំចេញ ប្លអករបំចូល ប្លបុគ្គលិណាមួយនៅក្នុង

មន្ត្រីតួយ និងរដ្ឋបាករមានសមត្ថកិច្ច អាល់ដកស្រដែលតែមាន បុចតលម្មិជនទៅ
កំណត់ត្រា បុងកសាងនានា ដកបុរិយកដោយមានកំណត់ហេតុ និងរក្សាទុក
ឯកសារផែលបានបញ្ជាញពាក់ព័ន្ធនឹងការប្រកាសណាមួយ បុគមន៍ម្រួចការនៃច្បាប់
សីតិធម៌យដោយគ្នានៅបន្ទុកចំណាយអ្នីទៀរីយ។

តាមសំណើរបស់ជនដែលការពារបាប់ឯកសារ មន្ត្រីគិយ និងរដ្ឋករមាន
សមត្ថភូមិត្រួរដឹងលីដល់ជននោះទូរដឹកសារចតចលម្លៃត្រីមត្រី ដោយមានការបញ្ចក់
ពីមន្ត្រីគិយ និងរដ្ឋករមានសមត្ថភូមិចុង ។

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ପ୍ରମାଣ

នៅពេលបញ្ចប់ការធ្វើសវនកម្ម។ ក្រោយពេលបញ្ចប់ទៀតយបសិន
សីមត្រួតយក និងរដ្ឋករមានសមត្ថភីចុះពីចានរកយើងទូទៅតម្លៃយកមួយនៃការ
រំលែកលើចូរបាប់ និងបទយុងពីនាពាណិជ្ជកម្ម មត្រួតយក និងរដ្ឋករពាក់ពីនូវត្រូវ
បំពេញគឺនូវបាយការណ៍សវនកម្មជាបន្ទាន់ និងបញ្ចប់ការធ្វើសវនកម្មនេះ។

នៅពេលបញ្ចប់ការធ្វើសវនកម្មក្រោយពេលបញ្ជញ្ញទៅតិចយប្បសិន
បើមក្នុងក្រឹតយ និងផ្លាករមានសមត្ថភីចូលរាលករយើញ្ញរបច្ឆេកសណាមួយលើច្បាប់
និងបទប្បញ្ញត្តិនាគារមាន មក្នុងក្រឹតយ និងផ្លាករពាក់ព័ន្ធឌ្លោរធ្វើកំណត់ហេតុជា
ហាយល័កអក្សរស្តីពីបទលើសនេះ និងត្រូវដែកស្រដែតមាន បុចតលម្មួននូវកំណត់
ត្រា បុងកសារនានា ដកបញ្ហាយកដោយមានកំណត់ហេតុ និងរក្សាទុកដែកសារដែល
បានបញ្ជាញមានម្រួគក្រសបតាមបញ្ញត្តិនាគារនៃប្រកាសនេះ ដោយគ្មានជាប់
បន្ទុកចំណាយអីឡើយ ។ កំណត់ហេតុ និងឯកសារដែលដកបញ្ហាពាំងនេះត្រូវ
បញ្ចន់ឡើងកំណត់ការ ការិយាល័យ សារា និងទីតាំងកំណត់ការ និងផ្លាករមាន
សមត្ថភីចូលពាក់ព័ន្ធដើរពាក់ព័ន្ធដែលការពាកម្មបទប្បញ្ញត្តិច្បាប់ជាមាន ។

ପ୍ରକାଶ ନଂ.

ដែលបានផ្តល់ជូនក្នុងប្រអេសត៍ ដូចមានចំណែកក្នុងបញ្ជាផ្ទៃនៃប្រកាសនេះ អាចជំនាញសំខាន់សំខាន់របស់ការសម្រេចនៃជាតិយប់គ្នា អក្សរាពេទាយកទិន្នន័យ និងផ្លូវការ ដោយអនុលោមតាមបញ្ហាប្រព័ន្ធឌាង្វារ ២៤ បុណ្យមាត្រា ៣១ នៃចុងប់ស្តីពីគួយ។

ପ୍ରକାଶ ୨୦.-

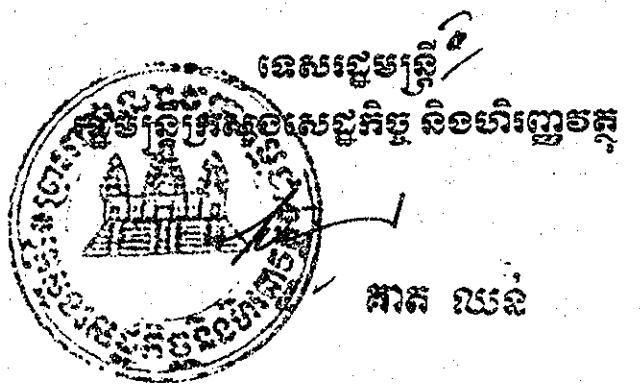
នាយកទីបាត់ការគយ និងរដ្ឋកស ត្រូវចេញលក្ខណ៍នៅនាំព័ត៌មាន
ស្តីពីនឹងនៃការធ្វើសវនកម្មភ្នាយពេលបញ្ជាញទិន្នន័យ សំដែរជានាមុខ
តម្លៃការពន្លឺ និងប្រសិទ្ធភាពនៃការអនុវត្តតាមបញ្ហាត្រូវបានប្រកាសនេះ។

ក្រសួង ៩៩.-

បទឃ្មានត្រួតពិនិត្យរាយណា ដែលមានខ្លឹមសារធ្វើយ៉ាងត្រួតព្រកសនេះ ត្រូវបាត់ទីកន្លែងក្នុងក្រសួង ។

ପ୍ରକାଶ ୧୮.-

ប្រព័ន្ធផាគកជាតិបានទទួលបានការយកទីបាត់ការតួយ និងរដ្ឋាភិបាល
អគ្គលេខាជាតិការ នាយកឧទ្ធសាល់យ ប្រធាននាយកដ្ឋាន និងអនុការណានាំក្រោមនឹងទ
ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ ព្រមទាំងបុគ្គល និងស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធផ្សេងៗឡើត្រូវ
អនុវត្តតាមខ្លឹមសារនៃប្រកាសនេះ ឬមានប្រសិទ្ធភាព ពាប់ពីថ្មីបុរាណ នៅពេល
ពាប់ពីថ្មីបុរាណ



ପ୍ରକାଶକୀ ୧୦

- ក្រសួងព្រះបាយកដរកវិជ្ជ័យ
 - អគ្គលេខាចិកាស្ថានព្រឹកសកា
 - អគ្គលេខាចិកាស្ថានផ្លូវសកា
 - ឧទុកស៊ីយសម្បូរអគ្គមហាសន្តបត្រិត
នៅលោក ថ្វីន សែន នាយកដ្ឋាម្ភ្រឹតនៃ
ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
 - ទីស្តីការគេហ៌រដ្ឋម្ភ្រឹត - ដើម្បីជួនប្រាប់
 - ទិន្នន័យ និងផ្លូវការ
 - ដួលប្រាក់ ១៨
 - សការណិតកម្មកម្មធម្ម
 - ដើម្បីសហការផ្សេងៗផ្សាយ និងអនុវត្ត
 - ការកិច្ច
 - ធនកសារ កាលប្រឈម្ខិត